

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (CO-OPERATION)

(G.O. Ms. No. 5/Co-op., dated 27th October 2010)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru M. Srinivasan, Deputy Registrar of Co-operative Societies, Group 'B' (Gazetted) of the Co-operative Department, presently working as Development Officer of Pondicherry State Co-operative Bank, Puducherry on deputation basis is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-11-2010.

[By order of Special Secretary (Co-op.)]

M.P. VALSARAJ,

Under Secretary to Government (Co-op.).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 83, dated 27th October 2010)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. A. Sathyamurthy, CMO, Medical Officer in-charge, Community Health Centre, Thirunallar, Karaikal, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-10-2010.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. THAMMU GANAPATHY,

Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 84, dated 27th October 2010)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. G. Amaragandhi, Chief Medical Officer (NFSG), Primary Health Centre, Villianur, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-10-2010.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. THAMMU GANAPATHY,

Under Secretary to Government (Health).

புதுச்சேரி அரசு

அரசு வாகன பணிமனை

ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

இந்தியக் குடியரசுத் தலைவர் அவர்களின் சார்பாக கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கழிவு எண்ணெய் (used oil) உள்ளது உள்ளபடி உள்ள நிலையில் வாங்கிக்கொள்வதற்கு, மத்திய மாசுக் கட்டுப்பாட்டு

வாரியத்திடமிருந்து ஒப்புதல் மற்றும் மாநில மாசுக் கட்டுப்பாட்டு வாரியத்திடமிருந்து கழிவு எண்ணெய் சுத்திகரிப்பு செய்வதற்கான அனுமதி பெற்றவர்களிடமிருந்து செயற்பொறியாளர், அரசு வாகன பணிமனை, சாரம், புதுச்சேரி-13, அவர்களால் மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

வரிசை எண்	விவரம்	எண்ணிக்கை
1	கழிவு எண்ணெய் (used oil)	45 பீப்பாய்கள் (Barrels) தோராயமாக

மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கழிவு எண்ணெய் வாங்குவதற்கு ஒப்பந்தப்புள்ளி அட்டவணையின் நகல் மற்றும் விதிமுறைகள், நிபந்தனைகள் ஆகியவற்றை பெற ₹ 104 (ரூபாய் நூற்று நான்கு மட்டும்) விற்பனை வரி உட்பட (திருப்பிப் பெற முடியாத) பணமாக இவ்வலுவலகத்தில் செலுத்தி 25-11-2010 அன்று வியாழக்கிழமை காலை 10.00 மணி வரை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

முறையாக பூர்த்தி செய்யப்பட்ட மூடி முத்திரையிடப்பட்டிருக்கும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் இந்த அலுவலகத்தில் 25-11-2010 அன்று காலை 11.00 மணிவரை பெறப்பட்டு அன்று காலை 11.30 மணிக்கு வந்திருக்கும் ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர்கள் முன்னிலையில் திறக்கப்படும். ஏலமும் உடன் நடத்தப்படும்.

புதுச்சேரி, 2010 டிசம்பர் 27

செயற்பொறியாளர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
GOVERNMENT AUTOMOBILE WORKSHOP

Puducherry, the 27th October 2010.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders on behalf of the President of India are invited by the Executive Engineer, Government Automobile Workshop, Saram, Puducherry-13 from those who possess (i) Authorisation from the Central Pollution Control Board and (ii) valid consent from the State Pollution Control Board/Committee in which the recycling/re-refining facilities are located, for the sale of used oil accumulated in this Workshop in as-is-where-is condition as detailed below.

Sl. No.	Description	Quantity
1	Used oil	45 barrels approximately

Copies of the tender schedule with terms and conditions for the sale of used oil can be had from this office on payment of ₹ 104 (Rupees one hundred and four only) inclusive of VAT (non-refundable) by cash up to 10.00 a.m. on Thursday, the 25th November 2010.

Sealed tenders will be received in this office up to 11.00 a.m. on Thursday, the 25th November 2010 and opened at 11.30 a.m. on the same day in the presence of the tenderers who are present at that time. Auction will be held, immediately thereafter.

EXECUTIVE ENGINEER.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF STATIONERY AND PRINTING

Puducherry, the 8th November 2010.

LIMITED TENDER ENQUIRY

The Director of Stationery and Printing, Puducherry invites sealed tenders for the supply of case for Government Diary 2011.

2. The tender schedule containing detailed specifications of the above item with terms and conditions of the tender can be downloaded from the official website of "<http://styandptg.puducherry.gov.in>". The tender schedule can also be obtained in person

from this office on all working days during office hours against payment of ₹ 150 (Rupees one hundred and fifty only) inclusive of VAT in cash or by demand draft drawn in favour of the Drawing and Disbursing Officer, Directorate of Stationery and Printing, Thattanchavady, Puducherry-605 009 payable at Puducherry. Tender schedule may also be obtained by post on payment of ₹ 179 (Rupees one hundred and seventy-nine only) by demand draft along with a requisition letter. This office is however not responsible for any delay in receipt of tender documents by post.

3. The duly filled in tender schedule placed in a cover superscribed as "Tender for supply of case for Government Diary 2011" will be received by this Directorate up to 3.00 p.m. on 24-11-2010. Tender received after due date and time will be summarily rejected.

K. KUMARAKRISHNAN,
Director.

மண்ணாடிப்பட்டு கொம்பியுன் பஞ்சாயத்து

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்பியுன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இந்தக் கொம்பியுன் பஞ்சாயத்தின் உத்தரவு வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைந்துள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. A அருணாசலம், எண் 91, கீழ்க்கு மணவெளி, கலித்தாத்தாக்குப்பம், மதகடிப்பட்டு அஞ்சல், புதுச்சேரி-605 107.	M/s. ஸ்ரீ ஜயனாரப்பன் பர்னிச்சர் ஓர்க்ஸ், மறு அளவை எண் 10/5, மனை எண் 5, கோகுலம் நகர், மதகடிப்பட்டு.	ஜாப் உட பிளானிங் ஓர்க்ஸ் (சாமில் இன்றி தயாரித்தல்).	3.5 குதிரைத் திரன்.	1 (பொது பணிமுறை).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்பியுன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்பியுன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளிப்பது) விதிகள், 1976 பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்பியுன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்துமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் இக்கொம்பியுன் பஞ்சாயத்து மன்றத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருபுவனை, 2010 ஓர்டர் அக்டோபர் மீ 22 உ.

M. சுந்தரராசு,
ஆணையர்.